

MINISTRY OF FINANCE
Egyptian Customs Authority
Regimes and Customs Procedures Sector
Central Department of
International Cooperation



وزارة المالية
مصلحة الجمارك المصرية
قطاع النظم والإجراءات الجمركية
الإدارة المركزية للتعاون الدولي

صدر أ.ع. للاتفاقيات رقم ٦٥٦
في ١٢ / ١٢ / ٢٠٢٠

منشور اتفاقيات رقم ٢٠٢٠/٣١

السيد الأستاذ/-

مرفق طيه نماذج الأختام المستخدمة على شهادات الحركة EUR1 EUR-MED والمصادرة من جانب السلطات الجمركية لكل من ألمانيا - إيرلندا - الدنمارك - بلجيكا - المجر وذلك في إطار اتفاقية المشاركة المصرية الأوروبية والواردة أيضا رفق كتاب السيد الدكتور/ وكيل أول الوزارة - رئيس قطاع الاتفاقيات والتجارة الخارجية بوزارة التجارة والصناعة رقم ٤١٧٤ بتاريخ ٢٠٢٠/١١/٣٠ .

وجاء التفضل بالتصحيح باتخاذ اللازم وهو إعلان على المواقع الجمركية المختصة التابعة لسيادتكم لوضعه موضع التنفيذ ..

تفضلوا بقبول فائق الاحترام

مدير عام

الاتفاقيات والتعاون الدولي
١٢/١٢
ساحي عبد الوهاب

السيد الأستاذ/- السيد ٢٠٢٠ ع.ع. للمعلومات

1. 13.11.2014 4.11.2020*)	2. EC CE	3. GERMANY ALLEMAGNE	4. 004 DE
---------------------------------	----------------	----------------------------	-----------------

5.
Customs Offices / Bureaux de douane

6.
Hauptzollamt Münster
Bundestelle Ursprungsnachprüfung
Linus-Pauling-Weg 1-5
D - 48155 Münster

From 1.12.2020 new postal address *)
FAX: +49(251)1610-2244 / TEL: +49(251)1610-2240
E-mail: poststelle.bun@zoll.bund.de

7.
SPECIMEN OF STAMP (copy - scale 1:2)
EMPREINTE DU CACHET (reproduction - échelle 1:2)

Notches / Encoches du pourtour
Randkerben



(2-digit) number
Numéro de contrôle (à deux chiffres)

Kontrollzahl (zweistellig)

Lücke zwischen Jahreszahl
und Kontrollzahl

Space between year and number
Espace entre l'indication de la date et le numéro de contrôle

NB / Note :

Metal stamp / Cachet métallique

Colour: blue / Couleur : bleue

1.	27.4.2015 29.10.2020*)	2.	EC CE	3.	IRELAND IRLANDE	4.	007 IE
----	---------------------------	----	----------	----	--------------------	----	-----------


5. Customs Offices
Bureaux de douane


6. Office of the Revenue Commissioners
Origin & Valuation Unit
Government Office
St. Conlon's Road
Nenagh
Co. Tipperary / IRELAND


*)


Tel.: 353.1.67 33533 Ext. Fax: 353.1.67 32373
E-mail: origin&valuationsection@revenue.ie


7. Examples / Exemples :











The number of the stamps will vary
Le numéro des cachets variera

Station names consisting of eleven letters or more are shown thus
Les noms des bureaux de onze caractères ou plus se présentent

New stamp for Customs
Station in CORK (valid from 24.4.2015)





Revenue
Cúis agus Cúistair na hÉireann
Irish Tax and Customs

27 OCT 2020

Office of the Revenue Commissioners
Kilkenny District
East & South East Region, Government Offices
Hebron Road, Kilkenny

1. 16.12.2019 11.3.2020 *)	2. EC CE	3. DENMARK DANEMARK	4. 008 DK
----------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------

5. Customs Offices / Bureaux de douane

6. Danish Tax and Customs Administration
Danish Customs Agency
Slet Parkvej 1-3
DK - 8310 Tranbjerg
Tel.: + 45/72 37 51 81
E-mail: Sofie.Jensen@toldst.dk

*)

“Denmark certifies that certificates where the address in box 13 or 14 in movement certificates EUR.1, EUR.MED and A.TR is “Sluseholmen” or “Sjællandsvej” are also to be accepted, for the following transition period-starting from 1.3.2020 until 1.4.2021”

From / A partir du : 03.08.2018

- Description of the stamp:**
Stamp model: COLOP Printer R30 (Ø 30 mm)
- > Round rubber stamps, with a diameter of 30 mm
 - > At the top is the logo of the issuing authority (a crown and the name of the Danish Customs Agency (Toldstyrelsen - Skatteforvaltningen))
 - > In the middle of the stamp is the iso-alfa code for Denmark (DK) followed by the date indicated by DD.MM.YY
 - > Below the unique identifying number at the bottom is the text “Danish Customs”

Samples :



Stamps for use with:
All official customs documents, except:

- 1) business continuity procedure for common/union transit
- 2) TIR-carnets
- 3) A.TR. movement certificates

Physical stamp location :

- 101 to 104 : Esbjerg
- 105 to 106 : NØrre Alslev
- 107 to 111 : Nordhavn
- 112 to 123 : Frederikshavn
- 124 : KØge
- 125 to 132 : Kastrup
- 133 to 134 : RØnne
- 135 to 137 : Billund
- 138 to 139 : Middelfart
- 140 : Aarhus
- 141 : Middelfart
- 142 to 144 : Tranbjerg
- 145 : KØbenhavn SV
- 146 to 153 : Padborg
- 154 to 165 : Aarhus
- 166 to 200 : Tranbjerg

1. 16.12.2019 11.3.2020*)	2. EC CE	3. DENMARK DANEMARK	4. 008 DK
---------------------------------	--------------------	---------------------------	-----------------

5. Customs Offices / Bureaux de douane

6. Danish Tax and Customs Administration
Danish Customs Agency
Slet Parkvej 1-3
DK - 8310 Tranbjerg
Tel.: + 45/72 37 51 81
E-mail: Sofie.Jensen@toldst.dk

*)

"Denmark certifies that certificates where the address in box 13 or 14 in movement certificates EUR.1, EUR.MED and A.TR is "Sluseholmen" or "Sjaellandsvej" are also to be accepted, for the following transition period-starting from 1.3.2020 until 1.4.2021"

7. From / A partir du : 03.08.2018

- Description:
- Stamp model: Mail Dater Model 26 (Ø 35 mm)
 - Round metal stamps, with a diameter of 35 mm
 - At the top is the logo of the issuing authority (a crown and the name of the Danish Customs Agency (Toldstyrelsen - Skatteforvaltningen))
 - In the middle of the stamp is the iso alfa code for Denmark (DK) followed by the date indicated by DD,MM,YY
 - Below the unique identifying number at the bottom is the text "Danish Customs"



- Stamps for use with:
- All official customs documents related to:
- 1) business continuity procedure for common/union transit
 - 2) TIR-carnets
 - 3) A.TR. movement certificates

1. 20.2.2017	2. EC	3. BELGIUM	4. 017
30.1.2019 *)	CE	BELGIQUE	BE

5. Customs Offices
Bureaux de douane

6. Service Public Fédéral FINANCES
Administration générale des douanes et accises
Administration Opérations- Composante centrale *)
Expertise Opérationnelle - Douane 1 *)
North Galaxy - Tour A - 11^{ème} étage
Boulevard du Roi Albert II, 33 - Boîte 372 *)
B - 1030 BRUXELLES
E-mail: da_ops.douane1@minfin.fed.be *)

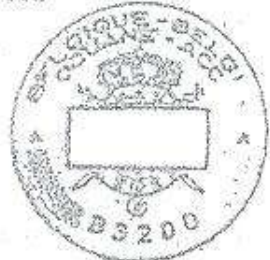
New stamps valid
from 15 March 2017
(previous stamps
valid until 14 March
2017)

Modèles de cachets sans date / Examples of stamps without date:

FR

NL

FR/NL



DE/FR



2

1. 20.2.2017	2. EC	3. BELGIUM	4. 017
30.1.2019 *)	CE	BELGIQUE	BE

5.
Customs Offices
Bureaux de douane

6.
Service Public Fédéral FINANCES
Administration générale des douanes et accises
Administration Opérations- Composante centrale *)
Expertise Opérationnelle - Douane 1 *)
North Galaxy - Tour A - 11^{ème} étage
Boulevard du Roi Albert II, 33 - Boîte 372 *)
B - 1030 BRUXELLES

E-mail: da.ons.douane1@minfin.fed.be *)

7.
Examples / Exemples :

New stamps valid from 15
March, 2017
(previous stamps valid until
14 March 2017)



= Bilingual version FR/NL
Version bilingue FR/NL



= Bilingual version DE/FR/
Version bilingue DE/FR



= Dutch language
version/
Version en langue
néerlandaise



= French language
version/
Version en langue
française

The number of the issuing office (at the bottom) will vary (see tables on pages 017M002, 017M003, 017M004 and 017M005)

Le numéro du bureau de délivrance (en bas) variera (voir tableaux sur les pages 017M002, 017M003, 017M004 et 017M005)

Pre-validated ATR certificates with old stamps without date may be presented in Turkey until 31.12.2017
ATR prévalidés avec anciens cachets sans date peuvent être présentés en Turquie jusqu'au 31.12.2017

1. 28.7.2017	2. EC	3. BELGIUM	4. 017
30.1.2019 *)	CE	BELGIQUE	BE

5. Customs Offices
Bureaux de douane

6. Service Public Fédéral FINANCES
Administration générale des douanes et accises
Administration Opérations- Composante centrale *)
Expertise Opérationnelle - Douane I *)
North Galaxy - Tour A - 11^{ème} étage
Boulevard du Roi Albert II, 33 - Boîte 372 *)
B - 1030 BRUXELLES
E-mail: da.ops.douane1@minfin.fed.be *)

From 15 March 2017

ADMINISTRATION FINANCES (BUREAU UNIQUE):
La numérotation des cachets se compose d'un caractère (A= Antwerpen, B=Bruxelles, G=Gent, H=Hasselt, VB = Vlaams Brabant (Leuven), M=Mons et L=Liège) et d'une série de chiffres, commençant par 3.
Attention: stamps in 4th colon will be without date (see stamps on page 017M002)
Attention: les cachets dans la 4^{ème} colonne se présenteront sans date (voir cachets sur la page 017M002)

Cellule régionale Regional Cel	Langue/Language	N° du Cachet Nr of stamp	N° du Cachet sans date/ Nr of stamp without date
ANTWERPEN- ANVERS	NL	A3001 to A3031	A3000
MONS-BERGEN	FR	M3002 to M3003 M3104 to M3111 M3200 M3301 to M3303	M3000, M3001 M3100 to M3103 M3300
BRUXELLES- BRUSSEL	FR/NL	B3000, B3001, B3002, B3003, B3004, B3005, B3100, B3201	B3200
GENT-GAND	NL	G3001, G3002 G3303, G3304 G3417, G3418 G3502 to G3511	G3000 G3002, G3301, G3302 G3416 G3500, G3501
HASSELT	NL	H3001 to H3010 H3102 to H3109 H3200 H3302 to H3310	H3000 H3101 H3300, H3301
LIÈGE-LUIK	FR	L3001 to L3005 L3100, L3101 L3203 to L3213	L3000 L3200 to L3202
LIÈGE-LUIK	DE/FR	L3501 to L3503	L3500
VLAAMS BRABANT - BRABANT FLAMAND	NL	VB3001 to VB3004 VB3100 VB3202 to VB3208 VB3301 to VB3306	VB3000 VB3200, VB3201 VB3300

1. 30.1.2019 3.6.2020*)	2. EC CE	3. BELGIUM BELGIQUE	4. 017 BE
-------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------

5. Customs Offices
Bureaux de douane

6. Service Public Fédéral FINANCES
Administration générale des douanes et accises
Administration Opérations- Composante centrale
Expertise Opérationnelle - Douane 1
North Galaxy - Tour A - 11^{ème} étage
Boulevard du Roi Albert II, 33 - Boîte 372
B - 1030 BRUXELLES
E-mail: da.ops.douane1@minfin.fed.be

7. From 15 March 2017

ADMINISTRATION OPERATIONS (Management client et surveillance contrôle et constatation):

La numérotation des cachets se compose d'un caractère (A= Antwerpen, B=Bruxelles, G=Gent, H=Hasselt, VB = Vlaams Brabant (Leuven), M=Mons et L=Liège) et d'une série de chiffres, commençant par 4 ou 5.

Cellule régionale/ Regional Cel	Langue/ Language	N° du Cachet/ Nr of Stamp	Cellule régionale / Regional Cel	Langue/ Language	N° du Cachet/ Nr of Stamp
ANTWERPEN- ANVERS	NL	A4000	HASSELT	NL	H4000 to H4004
		A4301 to A4307 A4400 to A4415 A4500 to A4509 A4600 to A4612 A4700 to A4706 A4001 A4100 to A4132 A4200 to A4207			H4100 to H4112 H4200 to H4203 H4300 to H4307 H4400 to H4408 H4500 to H4505
BRUXELLES- BRUSSEL	FR/NL	B4000 to B4019	VLAAMS BRABANT/ BRABANT FLAMAND (LEUVEN)	NL	VB4000 to VB4005 VB4100 to VB4106 VB4200 to VB4249
GENT-GAND	NL	G4000	MONS - BERGEN	FR	M4000 to M4004
		G4100 to G4108 G4200 to G4215 G4300 to G4331 G4400 to G4413 G4500 to G4511 G4600 to G4608 G4700 to G4705 G4800 to G4813 G4900 to G4911			M4100 to M4104 M4200 to M4204 M4300 to M4304 M4400 to M4404 M4500 to M4504 M4600 to M4604
			LIÈGE - LUKK	FR	L4000 to L4036 L4100 to L4109 L4300 to L4310
			LIÈGE - LUKK	DE/FR	L4203 to L4209

*) A4300 is no more in use since 4.12.2019

1. 17.12.2019 25.06.2020*)	2. EC CE	3. HUNGARY HONGRIE	4. 064 HU
----------------------------------	----------------	--------------------------	-----------------

5. National Tax and Customs Administration

6. NATIONAL TAX AND CUSTOMS ADMINISTRATION
(Nemzeti Adó- és Vámhivatal)
Mester u. 7.
1095 BUDAPEST IX.
HUNGARY
E-mail: ki.vfo@nav.gov.hu

7. valid from 01.04.2014
Original - example : 47 x 26 mm

*) enlarged



Enlarged:



Date must read as follows: year, month, day
Digit in front of date can be a number or letter.
Both the date and its surroundings contain security marks.

The range of numbers appearing on the impression of stamp above:

Local directorates	Letter	Stamp Number
Észak-budapesti AVIG	S	10001-10035
Dél-budapesti AVIG	P	10036-10095
Kelet-budapesti AVIG	T	10096-10130
Pest-megyei AVIG	D	10131-10200
KAVIG	P	10201-10210
Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei AVIG	D	20001-20080, 90271-90290
Heves Megyei AVIG	T	20081-20130, 90261-90270
Nógrád Megyei AVIG	P	20121-20165

1. 20.2.2017	2. EC	3. BELGIUM	4. 017
30.1.2019 *)	CE	BELGIQUE	BE

5. Customs Offices
Bureaux de douane

6. Service Public Fédéral FINANCES
Administration générale des douanes et accises
Administration Opérations- Composante centrale *)
Expertise Opérationnelle - Douane 1 *)
North Galaxy - Tour A - 11^{ème} étage
Boulevard du Roi Albert II, 33 - Boîte 372 *)
B - 1030 BRUXELLES
E-mail: da.ops.douane1@minfin.fed.be *)

7. From 15.March 2017

Cellule régionale/ Regional Cel	Langue/Language	N° du Cachet/ Number of Stamp
ANTWERPEN - ANVERS	NL	A5000, A5001 A5100, A5101
MONS - BERGEN	FR	M5000, M5001 M5100, M5101 M5200, M5201 M5300, M5301
BRUXELLES - BRUSSEL	FR/NL	B5000, B5001 B5100, B5101 B5300, B5301
GENT - GAND	NL	G5000, G5001 G5100, G5101 G5200, G5201 G5300, G5301 G5400, G5401
HASSELT	NL	H5000, H5001 H5100, H5101 H5200, H5201
LIÈGE - LUIK	FR	L5000, L5001 L5100, L5101 L5301
LIÈGE - LUIK	DE/FR	L5200, L5201 L5300
VLAAMS BRABANT - BRABANT FLAMAND (LEUVEN)	NL	VB5000, VB5001 VB5100, VB5101

1.	17.9.2019	2.	EC	3.	HUNGARY	4.	064
	17.12.2019 *)		CE		HONGRIE		HU
5.	National Tax and Customs Administration						
6.	NATIONAL TAX AND CUSTOMS ADMINISTRATION (Nemzeti Adó- és Vámhivatal) Mester u. 7. 1095 BUDAPEST IX. HUNGARY E-mail: ki.vfo@nav.gov.hu						
7.	Range of numbers appearing on the impression of stamp communicated on page 064M001 *)						
	Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei AVIG Nyíregyháza	S	30001-30100				
	SZSZBMAVIG Záhony	S	30101-30310				
	SZSZBMAVIG Beregsurány	S	30311-30408, 30489-30510, 30601-30610				
	SZSZBMAVIG Tiszabecs	S	30409-30488				
	SZSZBMAVIG Kiszvárd	S	30511-30555				
	SZSZBMAVIG Mátészalka	S	30556-30600				
	Hajdú-Bihar Megyei AVIG	D	30611-30720				
	Jász-Nagykun-Szolnok Megyei AVIG	G	30721-30765, 90251-90260				
			40001-40011, 40013, 40016-40018, 40020, 40022-40024, 40026, 40028, 40030, 40032, 40034-40037, 40039- 40040, 40042-40043, 40045, 40047, 40049-40056, 40060-40062, 40075, 40078-40082, 90006-90025				
	Bács-Kiskun Megyei AVIG Kecskemét	T	40078-40082, 90006-90025				
	BKMAVIG Tompa	T	40101-40220, 90026-90045				
			40012, 40014-40015, 40019, 40021, 40025, 40027, 40029, 40031, 40033, 40038, 40041, 40044, 40046, 40048, 40057-40059, 40063-40074, 40076- 40077, 40083-40100, 40221-40260				
	BKMAVIG Hercegszántó	T	40261-40310				
	BKMAVIG Kiskőrös	T	40311-40350				
	BKMAVIG Baja	T	40351-40380				
	Békés Megyei AVIG	S	40351-40380				
	Csongrád Megyei AVIG Szeged	G	40501-40610				
	CSMAVIG Rószke	G	40611-40740, 90076-90155				
	Győr-moson-Sopron Megyei AVIG	G	50001-50100, 90226-90250				
	Zala Megyei AVIG	T	50101-50190				
	Vas Megyei AVIG	S	50191-50255, 90291-90305				
	Komárom-Esztergom Megyei AVIG	T	60001-60098				
	Veszprém Megyei AVIG	G	60099-60195				
	Fejér Megyei AVIG	S	60196-60255, 90211-90225				
	Baranya Megyei AVIG	D	70001-70100, 90191-90210				
	Somogy Megyei AVIG	S	70101-70160, 90176-90190				
	Tolna Megyei AVIG	T	70161-70210				
	Repülőtéri Igazgatóság	D	80001-80275				
	Central Management, Customs Department	D	90001-90005				
			30766-30815, 40741-40800, 40801- 40810, 90156-90175				
	Bévetési Igazgatóság	T	30766-30815, 40741-40800, 40801- 40810, 90156-90175				